

Datum: 28.01.2022

Az.: ajl

## **Beschlussvorlage - öffentlich -**

	Beratungsfolge	Datum
1.	Haupt- und Finanzausschuss	03.03.2022

### **Betreff:**

Bericht über die aktuelle Situation der Beziehungen zu den Partnerstädten der Stadt Bergkamen

### **Bestandteile dieser Vorlage sind:**

1. Das Deckblatt
2. Der Beschlussvorschlag und die Sachdarstellung

Der Bürgermeister	
Bernd Schäfer	

Amtsleiter	Sachbearbeiterin	
Hartl	Joormann-Luft	

**Beschlussvorschlag:**

Der Haupt- und Finanzausschuss nimmt die Vorlage – Drucksache Nr. 12/0515 – zur Kenntnis.

**Sachdarstellung:**

Auch in diesem Berichtszeitraum konnten – wie bereits 2020 - aufgrund der Pandemie und der damit verbundenen Einschränkungen die geplanten Projekte mit den Partnerstädten Gennevilliers/Frankreich, Hettstedt/Sachsen-Anhalt, Sillifke/Türkei und Wieliczka/Polen größtenteils leider nicht umgesetzt werden.

Die Realisierung der bereits für 2020 ins Auge gefassten Feierlichkeiten der Städtepartnerschaftsjubiläen (Gennevilliers, Sillifke, Wieliczka = 25 Jahre, Hettstedt = 30 Jahre) war somit 2021 ebenfalls nicht in Präsenz möglich. Stattdessen wurden alle Bürgermeister der Partnerstädte sowie die dortigen Städtepartnerschaftsakteure am 21.06.2021 zu einer Videokonferenz eingeladen. Einzelheiten zum Ablauf können der Anlage entnommen werden.

Folgende physischen Begegnungen kamen zum Tragen:

Gennevilliers

Die einzige in Zusammenarbeit mit unserer französischen Partnerstadt in Präsenz durchgeführte Veranstaltung im Berichtszeitraum war die sogenannte „Europa-Radtour“. Dabei handelte es sich um eine von Gennevilliers organisierte Radtour, die unter dem Motto „2.047 km“ durchgeführt wurde.

Insgesamt 18 französische Jugendliche nahmen teil und teilten sich die zuvor genannte Strecke in 3 Etappen auf.

In die Planung wurden die europäischen Partnerstädte von Gennevilliers als Ankerpunkte einbezogen und so startete die erste Gruppe die Tour am 07.07.2021 in Bergkamen.

Zu dieser Kick-Off-Veranstaltung reisten insgesamt 16 Personen aus Gennevilliers an und hielten sich vom 6. bis (teilweise) 8. Juli 2021 in Bergkamen auf.

Hettstedt

Anlässlich des 975-jährigen Stadtjubiläums der Kupferstadt Hettstedt sowie der Eröffnung des neu errichteten Feuerwehrgerätehauses der Freiwilligen Feuerwehr Hettstedt lud Bürgermeister Dirk Fuhlert zu einem dreitägigen Rahmenprogramm ein, dem Bürgermeister Bernd Schäfer vom 15. bis 17.10.2021 mit einer 8-köpfigen Delegation folgte.

Die Kunstlese der Künstlergruppe „kunstwerkstatt sohle 1 e.V.“ in der Ökologiestation musste 2020 aus den bekannten Gründen abgesagt werden. Im Berichtszeitraum konnte sie jedoch am 30. und 31.10.2021 stattfinden. Hierzu wurden Akteure der Hettstedter Künstlergruppe „Kunstzuckerhut e.V.“ eingeladen und nahmen mit 2 Personen teil.

Überschattet wurde das Jahr vom Tod nach schwerer Krankheit von Susanne Stolze. Die Leiterin der Bauverwaltung und stellvertretende Bürgermeisterin der Stadt Hettstedt, die am 26.12.2021 verstarb, war in ihrer letztgenannten Funktion maßgeblich an den städtepartnerschaftlichen Austauschen beteiligt.

#### Allgemein

Aufgrund der fehlenden Präsenztreffen wurde mittels Telefonkonferenzen, Telefonaten, Briefen und E-Mail-Wechseln der Kontakt zu den einzelnen Partnerstädten aufrechterhalten.




---

**Virtuelles Treffen „Städtepartnerschaftsjubiläen“  
Alternative zum ursprünglichen Begegnungsprojekt in Präsenz  
„Aktive Partnerschaften gestern, heute und morgen“**

- Idee: Alle Bürgermeister der Partnerstädte sowie Akteure der Städtepartnerschaftsarbeit treffen sich im digitalen Raum.
- Datum / Zeitraum: Montag, 21. Juni 2021 von 16:00 bis ca. 17:30 Uhr (MEZ)
- Teilnehmer: ca. 3 bis 4 Personen pro Partnerstadt
- Konferenzsprache: englisch
- Chat-Plattform: Zoom
- Veranstungsverlauf:
- Eröffnung durch Bürgermeister Bernd Schäfer
  - Jeder Bürgermeister stellt sich vor und gibt ein kurzes Statement zur Entstehung der Städtepartnerschaft ab.
  - Im Anschluss an das jeweilige Bürgermeister-Statement läuft ein eigens für diesen Zweck gedrehter Film seiner Stadt ab. So lernten auch die anderen Akteure diese Partnerstadt kennen!
- Die im Anschluss an die Bürgermeister-Statements gezeigten Filme werden nach dieser Veranstaltung auf die Homepage der Stadt Bergkamen hochgeladen und sind im Bereich „Städtepartnerschaften“ unter der jeweiligen Stadt zu finden. Der Bergkamener Beitrag ist zu finden unter: YouTube - „Stadtfilm Bergkamen 2021“*
- Ein weiterer Bestandteil dieser Veranstaltung ist die gemeinschaftliche Unterzeichnung einer symbolischen Urkunde.  
Im Vorfeld dieser virtuellen Veranstaltung erhält jeder Bürgermeister der Bergkamener Partnerstädte eine bereits von Bürgermeister Bernd Schäfer unterzeichnete Urkunde zur Bekräftigung der bestehenden Partnerschaft, die dann im Rahmen der Online-Veranstaltung gemeinschaftlich gegengezeichnet wird.
  - Um diesem virtuellen Treffen einen angemessenen Abschluss zu verleihen, erheben wir gemeinschaftlich das „Glas auf die Freundschaft“!